

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
**in the field of standardization and conformity assessment**  
**between**  
**the Bureau of Indian Standards**  
**(Republic of India)**  
**and**  
**the Federal Agency on Technical Regulating and Metrology**  
**(Russian Federation)**

The Bureau of Indian Standards, BIS (Republic of India) and the Federal Agency on Technical Regulating and Metrology (Russian Federation), hereinafter referred to as the "Parties",

wishing to enhance and strengthen technical cooperation in the fields of standardization and conformity assessment with the aim of exchanging necessary information and expertise between the Parties

have reached mutual understanding on the following:

1. The objectives of this MoU is to facilitate closer cooperation in the field of standardization and conformity assessment and provide a mechanism by which Parties can work together towards the common aim of strengthening standardization, and conformity assessment activities and facilitate sharing of expertise and mutual trade.

2. The Parties will, within their competence and in accordance with their respective relevant national laws and regulations, encourage and promote cooperation in areas of:

- exchange of information and documents in the fields of standardization. These will include organizational structure for

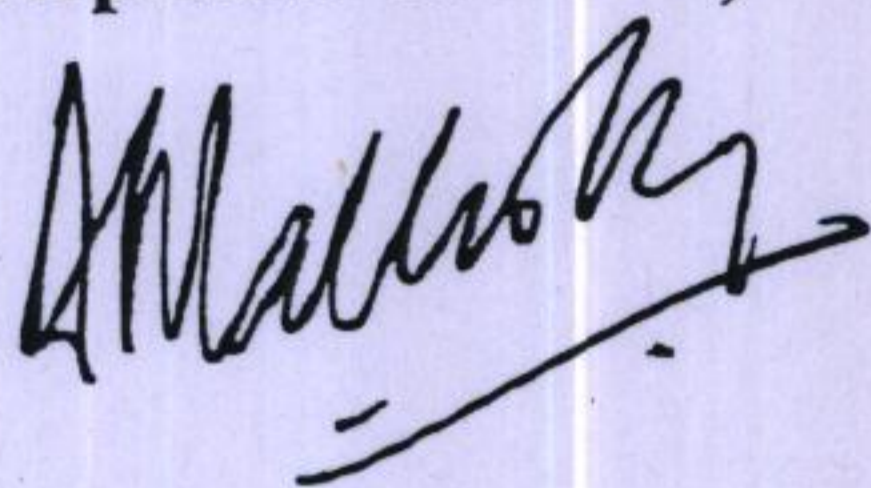
standardization, rules and procedures for standards formulation, standards work programs for standards formulation, comments on international standards at various stages of development, etc.;

- exchange of scientific and technical information on issues/ areas of standardization mutually agreed upon.
  - exchange of in-house manuals for conformity assessment to the extent as may be appropriate.
  - exchange of technical information on conformity assessment upon their consensual agreement for the development of their activities.
  - exchange of information in relation to testing facilities available in their laboratories and network.
  - study of the other Party's organizational structure and (or) network for testing.
  - exchange of information relating to compilation, storage, retrieval, application and dissemination of scientific and technical information on standardization, and conformity assessment.
  - providing of training for the other Party's personnel in the field of standardization, and conformity assessment on reciprocal basis and other areas of mutual interest, as may be appropriate.
3. The Parties will bear the costs related to any activity arising from or as a result of this Memorandum of Understanding on terms to be mutually agreed between the Parties additionally.
4. This Memorandum of Understanding may be amended or supplemented at any time by written agreement between the Parties.

5. Parties will use English as the working language.
6. Any dispute, arising out of the implementation of this Memorandum will be settled amicably by consultations and negotiation between the Parties.
7. Implementation of the MoU would be achieved by regular exchange of delegations and monitoring of Annual Cooperation Programs drawn through mutual agreement
8. This Memorandum is not an international treaty and does not create rights and obligations regulated by the International Law.

Done in Moscow on « October 21, 2013 » in two original copies each in Russian, Hindi and English languages. In case of any difference in interpretation, the English text will be used.

**For**  
**the Bureau of Indian Standards**  
**(Republic of India)**



**For**  
**the Federal Agency**  
**on Technical Regulating**  
**and Metrology**  
**(Russian Federation)**

